

- Номер*
- 3 В СИФ (морем); на двусторонней основе; однородные и парцельные грузы; условия в отношении ржи (состояние гарантируется при выгрузке); отгрузочный вес окончательный.
- 4 А СИФ (морем); на односторонней основе; однородные и парцельные грузы; условия в отношении ржи (состояние гарантируется при выгрузке).
- 4 В СИФ (морем); на двусторонней основе; однородные и парцельные грузы; условия в отношении ржи (состояние гарантируется при выгрузке); полная выгрузка.
- 5 А ФОб (морем); на односторонней основе; однородные и парцельные грузы.
- 5 В ФОб (морем); на двусторонней основе; однородные и парцельные грузы.
- 6 А Отправка груза по железной дороге в полностью загруженных вагонах; на односторонней основе.
- 6 В Отправка груза по железной дороге в полностью загруженных вагонах; на двусторонней основе.
- 7 А СИФ (по внутренним водным путям); на односторонней основе.
- 7 В СИФ (по внутренним водным путям); на двусторонней основе.
- 8 А ФОб (по внутренним водным путям); на односторонней основе.
- 8 В ФОб (по внутренним водным путям); на двусторонней основе.
- 9 Положения в отношении стандартизации методов взятия проб.

2. ОБОРУДОВАНИЕ И МАШИНЫ: ПОТРЕБИТЕЛЬСКИЕ ТОВАРЫ
ДЛИТЕЛЬНОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

- 188 Общие условия поставок оборудования и машин для экспорта.
- 188 А Общие условия поставок и монтажа оборудования и машин для импорта и экспорта.
- 188 В Дополнительные статьи для наблюдения за монтажом оборудования и машин за границей.
- 188 D Дополнительные статьи о полном монтаже машиностроительного оборудования за границей.
- 574 Общие условия поставок оборудования и машин для экспорта.
- 574 А Общие условия поставок и монтажа оборудования и машин для импорта и экспорта.
- 574 В Дополнительные статьи для наблюдения за монтажом оборудования и машин за границей.
- 574 D Дополнительные статьи в отношении полного монтажа оборудования и машин за границей.
- 730 Общие условия купли-продажи для импорта и экспорта потребительских товаров длительного пользования и других изделий машиностроительной промышленности.

3. РАЗНОЕ

- 312 Общие условия международной купли-продажи цитрусовых.
- 410 Общие условия экспорта и импорта пиломатериалов мягких пород.
- 420 Общие условия экспорта и импорта леса-кругляка твердых пород из зоны умеренного климата.
- Товарный номер 16. Общие условия экспорта и импорта твердых видов топлива.
- Транс/263. Общие условия международной перевозки мебели.

2. Осуществление решений Комиссии, относящихся к общим условиям купли-продажи, типовым договорам и международным торговым терминам: доклад Генерального секретаря *

I. РЕШЕНИЕ, ПРИНЯТОЕ КОМИССИЕЙ
НА ЕЕ ВТОРОЙ СЕССИИ

1. На своей второй сессии Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли приняла следующее решение относительно «общих условий купли-продажи и типовых договоров, Международных торговых терминов и других торговых терминов»¹:

* А/CN.9/34.

¹ Доклад Комиссии о работе ее второй сессии (А/7618), пункт 60.

Комиссия постановляет:

Относительно общих условий купли-продажи и типовых договоров:

1. а) просить Генерального секретаря направить текст общих условий ЭКЕ, касающихся заводов, оборудования, продукции машиностроения и лесоматериалов, исполнительным секретарям экономических комиссий для Африки (ЭКА), Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ) и Латинской Америки (ЭКЛА), а

также другим региональным организациям, работающим в этой области;

b) просить Генерального секретаря обеспечить рассылку вышеуказанных Общих условий в достаточном числе экземпляров и на соответствующих языках; Общие условия должны сопровождаться объяснительной запиской, касающейся, в частности, целей Общих условий ЭКЕ и практических выгод использования общих условий в международных торговых операциях;

c) просить региональные экономические комиссии ООН по получении вышеупомянутых Общих условий ЭКЕ проконсультироваться с правительствами стран их районов и/или с заинтересованными торговыми кругами с целью выяснения их точки зрения и соображений по следующим вопросам: i) целесообразность распространения практики использования Общих условий ЭКЕ на их районы; ii) имеются ли пробелы или недостатки в Общих условиях ЭКЕ с точки зрения торговых интересов соответствующих районов и, в частности, желательно ли формулировать общие условия в отношении продукции, представляющей особый интерес для этих районов; iii) желательно ли созывать один или несколько комитетов или исследовательских групп в мировом или более ограниченном масштабе, где с участием (в случае надобности) эксперта, назначенного Генеральным секретарем, будут обсуждаться и выясняться вопросы, поднятые на региональном уровне;

d) просить другие организации, которым направляются Общие условия ЭКЕ, высказаться по подразделам i, ii и iii подпункта c, выше;

e) мнения и замечания региональных экономических комиссий и других организаций сообщить Генеральному секретарю, если возможно, к 31 октября 1969 г.;

f) просить Генерального секретаря представить третьей сессии Комиссии вместе с соответствующими Общими условиями ЭКЕ доклад, содержащий (в случае надобности) анализ мнений и замечаний, полученных от региональных экономических комиссий и других заинтересованных организаций;

g) рассмотреть в надлежащее время возможность дальнейшей разработки общих условий, включающих более широкий круг товаров, чем тот, который охватывается существующими конкретными документами. Рассмотрение возможности такой работы должно быть предпринято после того, как окажется возможным изучить точки зрения и замечания, запрашиваемые в соответствии с подпунктами c и d, выше;

h) приветствовать любезное предложение представителя Японии оказать содействие работе Комиссии путем составления для исполь-

зования ею сравнительного исследования Общих условий ЭКЕ.

Относительно Общих условий поставок (ОУП) 1968 г. Совета экономической взаимопомощи (СЭВ)

2. a) просить Генерального секретаря обратиться с просьбой к СЭВ о предоставлении достаточного количества экземпляров Общих условий поставок (ОУП) 1968 г. на английском языке, сопровождаемых объяснительной запиской;

b) просить Генерального секретаря направить на четырех языках Комиссии, соответствующим образом, вышеуказанные Общие условия поставок и объяснительную записку членам Комиссии и Экономической комиссии для Африки (ЭКА), Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока (ЭКАДВ), Экономической комиссии для Европы (ЭКЕ) и Экономической комиссии для Латинской Америки (ЭКЛА) для информации.

Относительно Международных торговых терминов 1953 г.

3. a) просить Генерального секретаря сообщить Международной торговой палате, что, по мнению Комиссии, желательно, чтобы было организовано самое широкое распространение Международных торговых терминов 1953 г. в целях их всеобщего использования в международной торговле;

b) просить Генерального секретаря сообщить мнение Комиссии по вопросу о Международных торговых терминах 1953 г. региональным экономическим комиссиям Организации Объединенных Наций в связи с проводимым ими рассмотрением Общих условий ЭКЕ.

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2502 (XXIV) с удовлетворением отметила доклад Комиссии о работе ее второй сессии и рекомендовала Комиссии продолжать ее работу по темам, которым она решила предоставить первоочередность.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЯ

3. В соответствии с пунктом 1 решения Комиссии Генеральный секретарь в письме от 14 августа 1969 года направил текст Общих условий ЭКЕ, касающихся машин и оборудования и пиломатериалов, в адрес Экономической комиссии для Африки, Экономической комиссии для Азии и Дальнего Востока, Экономической комиссии для Латинской Америки, Афро-азиатскому консультативно-правовому комитету, Организации африканского единства и Организации американских государств. В этом письме содержалась просьба о проведении консультаций с правительствами и торговыми кругами по вопросам, указанным в пункте 1 c решения.

4. Во время подготовки данного доклада были получены ответы от следующих государств — чле-

нов Организации Объединенных Наций: Бирмы, Китая, Кубы, а также от Фиджи и Гонконга. Существенная часть этих ответов приводится в приложении к настоящему докладу.

5. Между Секретариатом и Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА) были обсуждены вопросы, связанные с проведением семинара, призванного тщательно рассмотреть некоторые общие условия ЭКЕ. Как предполагалось, цель этого семинара состояла в том, чтобы получить от правительств и торговых кругов информацию о степени соответствия Общих условий интересам и положению, существующему в данном районе. С этой целью была рассмотрена возможность выбора для подробного изучения ряда общих условий, представляющих особый интерес для африканских покупателей, таких как общие условия, касающиеся оборудования и машин, и ряда общих условий, представляющих особый интерес для африканских продавцов, например типовые формы договора, разработанные ЭКЕ для продажи пиломатериалов мягких пород (№ 410) или леса-кругляка твердых пород (№ 420).

6. В соответствии с пунктом 2 *b* решения Комиссии Генеральный секретарь направил экземпляры Общих условий поставок (ОУП) 1968 г., подготовленных Советом экономической взаимопомощи (СЭВ), и объяснительной записки, подготовленной Комиссией, всем экономическим комиссиям Организации Объединенных Наций. Далее Генеральный секретарь довел до сведения региональных и экономических комиссий Организации Объединенных Наций мнения в отношении международных терминов 1953 г., которые были указаны в пункте 3 решения Комиссии.

III. БУДУЩАЯ РАБОТА

7. Исходя из того что в будущем Комиссией могут быть приняты любые другие решения, Секретариат намерен продолжать осуществление нынешней программы выполнения решений Комиссии (пункт 1, *c* и *d*, цитировавшийся выше, в разделе I), направленной на рассмотрение Общих условий ЭКЕ. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, следует ли ей утверждать обязательные планы (изложенные выше, в пункте 5) для обзора конкретных Общих условий ЭКЕ и следует ли ей поощрять региональные экономические комиссии включать в их повестки дня вопрос об осуществлении планов рассмотрения конкретных Общих условий ЭКЕ и, возможно, выявлении мнений внутри данного района относительно желательности и приемлемости унификации или согласования международной торговли путем более широкого использования общих условий торговли, касающихся конкретных товаров или более широких категорий товаров.

8. Комиссия может вновь обратиться к своему решению, принятому на ее второй сессии (подпункт 1 *g*, цитировавшийся выше, в разделе I), с тем чтобы рассмотреть в удобное время вопрос о возможности разработки общих условий, которые охватывали бы более широкий круг товаров, чем конкретные положения, существующие в настоящее время. Комиссия, возможно, также пожелает рассмотреть вопрос о подходящем времени проведения предварительных исследований, касающихся различных средств разработки таких общих условий.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ответы правительств в связи с общими условиями купли-продажи ЭКЕ

[Не воспроизведены в этом томе.]

D. Сроки и ограничения (исковая давность) в области международной купли-продажи товаров

*Доклад Рабочей группы по вопросу о сроках и ограничениях (исковая давность), первая сессия, 18—22 августа 1969 г.**

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1—4
I. ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ	5
II. СФЕРА ДЕЙСТВИЯ КОНВЕНЦИИ	6—16
A. Определение международной купли-продажи товаров	6—12
B. Типы сделок и претензий	13—16
III. НАЧАЛО СРОКА ИСКОВОЙ ДАВНОСТИ	17—48
A. Основной критерий, регулирующий начало срока	17—28
i) Альтернативные критерии, рассмотренные Рабочей группой	19—22
ii) Рассмотрение альтернативных критериев, определяющих начало действия периода	23—28

* A/CN.9/30.